

На правах рукописи



ГИЛЬМАНОВА Анастасия Владимировна

А. Гильманова

**КОНЦЕПТЫ ПРАВДЫ И ИСТИНЫ
В ЯЗЫКОВОМ СОЗНАНИИ Ф. М. ДОСТОЕВСКОГО**

10.02.01 – русский язык

**АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук**

Калининград - 2007

Работа выполнена в Российском государственном университете имени
Иммануила Канта

Научный руководитель - доктор филологических наук, профессор
Берестнев Геннадий Иванович

Официальные оппоненты - доктор филологических наук, профессор
Вахтель Наталия Михайловна

- кандидат филологических наук, доцент
Евстафьева Марина Анатольевна

Ведущая организация - Тамбовский государственный университет

Защита состоится 18 мая 2007 г в _____ на заседании диссертацион-
ного совета К 212 084 04 при Российском государственном университете
имени Иммануила Канта (236000 г Калининград, ул Чернышевского, 56,
факультет филологии и журналистики, ауд 203)

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке Россий-
ского государственного университета имени Иммануила Канта

Автореферат разослан « 13 » апреля 2007 г

Ученый секретарь
диссертационного совета



О. И. Кочеткова

Предмет исследования. Общий предмет настоящего исследования составили содержательная специфика концептов *правды* и *истины* и их динамика в языковом сознании Ф М Достоевского в различные периоды его творчества. В связи с этим отдельную область интереса в работе составили философские взгляды Ф.М. Достоевского, так как развитие концептов *правды* и *истины* непосредственно связано с формированием картины мира писателя, обусловлено этим формированием и отражает его.

Объектом исследования стали концепты, которые обнаруживаются в употреблении слов «правда» и «истина» в текстах Ф М Достоевского. Интерес к этому объекту обусловлен рядом факторов.

1 Выбор соответствующих концептов в качестве объекта исследования связан с тем, что концепты *правды* и *истины* относятся к числу ключевых в русском языковом сознании.

2 В то же время осуществление анализа данных концептов в современном русском языке в полном объеме проблематично в силу объективных причин: концепты *правды* и *истины* претерпевают существенные изменения в диахронии (о чем свидетельствует даже простой анализ словарных толкований в словарях русского языка различных периодов) и ощущимо различаются в синхронии, о чем свидетельствует анализ текстов писателей одной эпохи (так, анализ текстов А.С. Пушкина, И.С. Тургенева, Л.Н. Толстого и И.А. Гончарова позволяет увидеть явные отличия концептов *правды* и *истины* в языковом сознании этих писателей). В этой ситуации исследование данных концептов, их формирования и развития в творческом сознании отдельного писателя оказывается наиболее плодотворным, так как при этом объектом исследования оказывается конкретный ограниченный объем примеров.

3 Выбор для исследования текстов Ф М Достоевского обусловлен тем, что творчество именно этого писателя оказывает наиболее сильное воздействие на духовное формирование его читателей. Экзистенциальные вопросы, поднимаемые в произведениях Ф М Достоевского, относятся к числу вневременных. Однако воздействие произведений Ф М Достоевского на читателей определяется и тем, как именно они воспринимают философию автора. Подробный анализ реализации в текстах Ф М Достоевского ключевых для писателя концептов *правды* и *истины* позволяет сделать ряд обоснованных выводов и о его философских взглядах.

Источники фактического материала. Материалом для исследования послужили все доступные тексты Ф М Достоевского художественные

произведения, публицистика, письма, черновики, заметки, записные книжки писателя

Актуальность исследования. Несмотря на существование множества разноплановых работ по творчеству Ф М Достоевского, количество тех исследований, которые посвящены собственно изучению определенных концептов в текстах Ф М Достоевского, очень ограничено. В большинстве случаев в работах такого рода анализируются тексты прежде всего поздних произведений этого автора или только некоторые аспекты отдельных концептов. В целом же концептосфера Ф М Достоевского остается исследованной далеко не исчерпывающе, и в частности – в отношении *правды* и *истины*. В то же время анализ данных концептов, относящихся к числу ключевых в русском языке, позволяет сделать ряд обоснованных выводов о развитии и формировании мировоззрения писателя, а также о христоцентричности и цельности философии «позднего» Достоевского.

Цель и задачи исследования. Цель настоящей работы составило выявление содержания лексем «правда» и «истина» в текстах Ф М Достоевского и анализ развития их семантики в связи с формированием и развитием картины мира писателя. Достижение поставленной цели обусловило решение следующих конкретных задач:

- 1) выявить характерные признаки концептов *правды* и *истины* в текстах Ф М Достоевского различных периодов его творчества,
- 2) проанализировать развитие концептов *правды* и *истины* в творчестве Ф М Достоевского – рассмотреть их новые аспекты, появляющиеся в различные периоды творчества, и проанализировать усложнение уже существовавших,
- 3) рассмотреть некоторые положения философии Ф М Достоевского с учетом данных, полученных на основе анализа концептов *правды* и *истины* в его языковом сознании.

Научная новизна исследования. Научная новизна данного исследования определяется тем, что в нем впервые решен ряд задач: а) детально проанализирована одна из важнейших особенностей языка писателя, связанная с употреблением лексем «правда» и «истина»; б) выявлены и подробно описаны аспекты концептов *правды* и *истины* в текстах Ф М Достоевского, в том числе аспекты *правды* и *истины*, относящиеся к его индивидуальной концептосфере; в) на основании этой особенности языка Ф М Достоевского выделены три периода его творчества и выявлены содержательные изменения концептов *правды* и *истины* в языковом сознании писателя.

Положения, выносимые на защиту:

1 Лексемы «правда» и «истина» играют принципиально важную роль в языке Ф М Достоевского и относятся к числу ключевых

2. Концепты *правды* и *истины* формируются и развиваются в соответствии с изменениями языковой картины мира Ф М Достоевского

3 Все творчество Ф М Достоевского можно разделить на три основных этапа В каждый из этих этапов *правда* и *истина* в его произведениях характеризуются различным «набором» аспектов

4 В произведениях Ф М. Достоевского, созданных до каторги, *правда* имеет три основных аспекта. «то, что соответствует действительности», «справедливость» и «высший духовный закон», *истина* - «действительность», «то, что соответствует действительности», «справедливость»

5 В произведениях, относящихся к периоду после каторги – до создания романа «Преступление и наказание», у *правды* Ф М Достоевского появляется новый аспект – «действительность», остальные аспекты существенно развиваются и начинают связываться с православной верой Аспекты *истины* также значительно углубляются, кроме того, у *истины* появляется аспект «высший закон жизни, идеал»

6 Начиная с создания романа «Преступление и наказание» большая часть аспектов *правды* и *истины* у Ф М Достоевского обретает явную двойственность, т к в поздних произведениях писателя сосуществуют две картины мира Одна из них соответствует подлинной реальности, другая является ложной

Методы исследования. Основной метод, применявшийся в данном исследовании, - метод семантического анализа В его рамках использовались такие приемы, как компонентный анализ, на основе которого семантика рассматриваемых единиц подвергалась строгой экспликации, и анализ контекстов, позволяющий восстановить отдельные семантические компоненты в структуре лексических значений слов, входящих в их состав Важное место в исследовании занимал метод сопоставительного анализа концептов *правды* и *истины* в текстах Ф М Достоевского различных периодов, а также сопоставление семантических реализаций концептов *правды* и *истины* в текстах писателя с их словарными дефинициями Также использовался метод культурологического анализа, способствовавший определению культурных особенностей описываемых концептов

Теоретическая значимость работы. Теоретическая значимость работы определяется вкладом в разработку проблем русского языка в синхронии и диахронии в когнитивном аспекте, творческого метода в контек-

сте работы Ф. М. Достоевского со словом родного языка. Полученные в результате исследования данные позволяют составить четкое представление об особом месте концептов *правды* и *истины* в языковом сознании Ф. М. Достоевского: они относятся к числу ключевых в русской языковой ментальности и оказываются центральными в системе мировидения писателя. Кроме того, был выделен ряд значимых аспектов концептов *правды* и *истины*, относящихся к индивидуальной концептосфере Ф. М. Достоевского. Выявленные авторские аспекты *правды* и *истины*, как и анализ развития этих концептов в языковом сознании Ф. М. Достоевского, позволяют судить и о направлении развития философских взглядов писателя.

Практическая значимость. Результаты осуществленного исследования могут быть использованы в лекционных курсах по современному русскому языку (лексикология, когнитивная лингвистика), в спецсеминарах по изучению языка писателя и лингвокультурологии в вузах. Представленные в диссертации данные также могут быть использованы в лексикографической практике при составлении словаря языка Ф. М. Достоевского.

Апробация работы. Основные положения диссертации отражены в 5 публикациях и докладывались на научных семинарах аспирантов в Российском государственном университете им. И. Канта (2005, 2006 гг.), а также на Международной научной конференции «Феномен русской духовности: словесность, история, культура» (Калининград, 2006 г.).

Структура работы. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, библиографического списка, списка источников и использованных словарей. Во введении определяются предмет исследования, его объект, цели и задачи, научная новизна, теоретическое значение и практическая ценность, обосновывается его актуальность, описываются исследовательские методы и источники фактического материала. В первой главе систематизируются направления исследований произведений Ф. М. Достоевского, различающиеся по восприятию позиции писателя, анализируются определения концептов *правды* и *истины* у данного автора в исследованиях различных направлений. Во второй главе характеризуется содержание концептов *правды* и *истины* в текстах Ф. М. Достоевского, относящихся к трем различным периодам его творчества, проводится анализ развития данных концептов в языковом сознании Ф. М. Достоевского. В третьей главе рассматриваются отдельные положения философии Ф. М. Достоевского с учетом специфики языка писателя. В заключении излагаются основные результаты проведенного исследования, а также определяются перспективы дальнейшей работы в этом направлении.

Содержание и основные результаты работы.

В первой главе *«Правда и истина в языковом сознании Ф.М. Достоевского: современное состояние проблемы»* дается общая характеристика существующих работ по творчеству Ф.М. Достоевского и выделяются три основных направления в исследовании картин мира в произведениях Ф.М. Достоевского и мировосприятия самого писателя. Глава посвящена рассмотрению вопроса о том, как определяется специфика концептов *правды* и *истины* у Ф.М. Достоевского в работах различных направлений.

В параграфе *«Концепции «целостности» языковой картины мира у Ф.М. Достоевского»* анализируются исследования, в которых позитивное видение действительности определяется как картина мира самого Ф.М. Достоевского. В работах данного направления *истина* в текстах Ф.М. Достоевского в одном ее аспекте, который определяется как «идеал», связывается с образом Христа и Божественной сущностью человека или же некими высшими нормами объективной этики. В другом, противоположном аспекте, определяемом как «действительность», *истина* рассматривается как некая несовершенная земная реальность, которая может оказываться даже обратным подлинному принципу существования, «субъективной этикой», в параметрах которой убийство человека не может расцениваться как преступление некоего морального закона.

Правда в текстах Ф.М. Достоевского в работах данного направления связывается с нравственным поиском, внутренней установкой на честность и справедливость, на моральный закон в человеке и одновременно – с ориентацией на эту внутреннюю установку в устройстве внешней земной жизни, она также обозначается как «правда должного» и «высшая правда» русского народа. Кроме того, *правда* – *нравственный идеал* может вырастать до *правды* – *Божественного императива (закона), идеала*, а в отдельных работах она связывается с образом Христа. *Подлинной правде* у Ф.М. Достоевского может противопоставляться «бесстыдная правда», закон низменного начала в человеке, который ошибочно принимается за человеческую сущность в параметрах противоположной идеалу текущей действительности.

В то же время во всех работах этого направления картина мира самого Ф.М. Достоевского соотносится с тем бытием, которое раскрывается позитивными аспектами *правды* и *истины*.

В параграфе *«Концепции двойственности языковой картины мира у Ф.М. Достоевского»* характеризуется содержательная специфика концептов *правды* и *истины* писателя в работах, авторы которых рассматри-

вают картину мира самого Ф М Достоевского как двойственную *Истина* у Ф.М. Достоевского в исследованиях данного направления связывается с действительностью как таковой и с постижением действительности, с различными представлениями о ней героев писателя

Правда Ф М Достоевского осмысливается в исследованиях второго направления прежде всего в аспекте «принцип, закон существования» При этом *правда* может делиться на *правду вечную*, то есть принадлежащую иному, горнему миру (эта *правда* связывается с радостью) и *правду земную* (она связывается с горем и страданием) Эти две *правды* рассматриваются как связанные друг с другом, переходящие друг в друга, олицетворяя тем самым суть жизни для Ф М Достоевского

В параграфе «Концепции полилога в языковой картине мира Ф.М. Достоевского» характеризуется содержательная специфика концептов *правды* и *истины* писателя в случае, когда произведения Ф М Достоевского определяются как полифоничные *Правда* при этом связывается с восприятием действительности-мира, основных принципов существования, а также отождествляется с действительностью как таковой, так как восприятие действительности человеком и сама действительность рассматриваются как неразрывно связанные, слитые воедино Человек с а м свидетельствует о себе как о части мира, *правду* о себе самом, касающуюся его внутренней, истинной сущности, человек способен постичь и выразить только лично При этом узнавание подлинной *правды* о себе становится основой обретения некоего гармоничного мира с другими *Правда* как абстрактное видение мира распадается на множество *правд*-мировидений, взаимодействующих друг с другом При этом *правда*-мировидение самого Ф М Достоевского определяется не как высшая, а как реплика в большом полилоге

Истина у Ф М Достоевского также связывается с неким индивидуальным, личностным видением мира, а потому она тоже множественна Так, для писателя *истина*, воплощаемая Христом, - это живое выражение Его мироощущения Такими же носителями *истин* являются и все центральные герои произведений Ф М Достоевского *Истина* самого Ф М Достоевского в этой ситуации не довлеет над другими, хотя и присутствует в тексте

Данная часть исследования показывает, что проблема содержания концептов *правды* и *истины* у Ф М Достоевского даже в работах одного направления решается очень неоднозначно, тем более неоднозначно ха-

рактизируются концепты *правды* и *истины* у писателя в исследованиях, относящихся к различным направлениям

Вторая глава диссертации – «Содержание и развитие семантики лексем «*правда*» и «*истина*» в текстах Ф.М. Достоевского» – представляет собой рассмотрение вопроса о том, как изменяются концепты *правды* и *истины* в языковом сознании Ф.М. Достоевского в различные периоды его творчества

В первом параграфе **«Основные аспекты концептов *правды* и *истины* у Ф.М. Достоевского»** определяются базовые аспекты концептов *правды* и *истины*, которые далее подробно рассматриваются в текстах различных периодов творчества писателя

Второй параграф **«Концепты *правды* и *истины* в текстах Ф.М. Достоевского, созданных до каторги»** содержит рассмотрение вопроса о специфике данных концептов в первый период его творчества

В произведениях данного периода концепт *правды* у Ф.М. Достоевского имеет три основных аспекта: «то, что соответствует действительности», «справедливость» и «высший духовный закон»

1 *Правда* - то, что соответствует действительности связывается прежде всего с речью. Она может конкретизироваться или не конкретизироваться, а также делится по принадлежности представления о действительности на «свою», «чужую» и «объективную». Под «своей» действительностью подразумевается действительность в восприятии того или иного героя произведения для него самого, «чужой» является действительность в восприятии другого, как «объективная» в данном случае обозначена *правда* автора. Также в некоторых случаях *правда* - то, что соответствует действительности может связываться с искренностью и честностью

2 *Правда-справедливость* употреблена без оттенка иронии в этот период только в повести «Бедные люди». Необходимо отметить, что под *правдой* («правдой-истиной») здесь понимается «справедливость» в человеческом представлении. Действительность - бытие, мир в целом, действующие в нем законы - этому представлению о справедливости не соответствуют, жизнью правит «ворона-судьба». Важно при этом, что *правда* и *истина* принадлежат искреннему, живому человеческому восприятию действительности, находятся внутри человека, мир вне человека, напротив, лишен этой *правды* и этой *истины*.

3 *Правда* - высший духовный закон упомянута в этот период только в повести «Двойник», в письме Вахrameева Голядкину. По

мнению автора письма, Голядкин не только не живет в соответствии с этой *правдой* - *высшим духовным законом*, но и притворяется «благонамеренным», то есть живущим по нему.

Концепт *истины* включает в себя следующие аспекты «действительность», «то, что соответствует действительности», «справедливость»

1 *Истина-действительность* может быть относительно нейтральной, являясь семантической оппозицией *сказки, выдумки, фантазии*. В то же время *истина-действительность* может связываться с некой высшей действительностью, противопоставляясь *сумасшествию* и *лжи*. В этом случае *истина* становится концептуально тождественной *свету*, она способна «засиять» и «ослепить». «Истина ослепила его [Ефимова] своим нестерпимым блеском, и что было ложь, стало ложью и для него самого...» («Неточка Незванова») Уход от этой *истины* в себя, отказ от нее, – это своего рода сужение параметров бытия, ведущее к духовной гибели героя

2 Под *истиной* - *тем, что соответствует действительности*, к концу рассматриваемого периода начинает пониматься не только соответствие сказанного «действительности факта», но и верное представление об устройстве мира в целом, о жизни и ее законах «грубо не узнают они [такие, как муж m-me M] истины в уклоненной переходной и неготовой форме и отталкивают все, что еще не поспело» («Маленький герой»)

3 *Истина-справедливость* в текстах Ф.М. Достоевского этого периода была встречена только один раз, в повести «Бедные люди». При этом *истина*, как и *правда-справедливость*, принадлежит исключительно внутреннему миру человека

В третьем параграфе «Концепты *правды* и *истины* в текстах Ф.М. Достоевского в период творчества после каторги и до создания романа «Преступление и наказание» анализируются существенные изменения концептов *правды* и *истины* у писателя в указанный период, связанные с появлением новых аспектов и развитием уже выделенных в предыдущем периоде аспектов

1 У концепта *правды* в тексте «Записок из мертвого дома» появляется аспект «действительность». *Правда-действительность* является оппозицией *сна*, жизни противопоставлен ирреальный мир сновидений. Но в то же время *правду-действительность*, истинную жизнь герой в какой-то момент принимает за кошмар, так как эта истинная действительность есть лишена идеала, предельно удалена от того, чем должна быть «Я

вздрагиваю и просыпаюсь всматриваюсь – и точно мне хочется уверить-ся, что все это не продолжение безобразного сна, а действительная правда Но это правда .» Отметим, что *правда* в данном аспекте реализуется в текстах писателя очень редко

2 *Правда* - то, что соответствует действительности в связи с углублением представления о действительности самого автора начинает разделяться на *правду повседневной жизни* и *высшую правду*

2.1 *Правда повседневной жизни*, «*правда факта*» может быть верной передачей действительности, а также связываться со справедливостью, честностью, становиться неким критерием нравственности человека «...ненавижу фразу, фразеров люблю правду, искренность и честность . » («Записки из подполья»)

2.2 *Высшая* («художественная», «поэтическая») *правда* отражает соответствие изображаемого высшим принципам реальности – тому, что составляет глубинный смысл и суть повседневных событий « . неужели пушкинский летописец, хоть бы и выдуманный, - перестает быть верным древнерусским лицом? А поэтическая правда?» («Ряд статей о русской литературе Книжность и грамотность Статья первая»)

Действительная правда и *поэтическая правда* у Ф. М. Достоевского в ряде случаев (прежде всего при рассмотрении вопроса об особенностях художественного творчества) оказываются фактически членами семантической оппозиции «Нет, художественная правда совсем не та, совсем другая, чем правда естественная» («Выставка в Академии художеств за 1860 – 1861 год»).

3 *Правда-справедливость* начинает связываться со служением идеалу, *праведностью* и *святостью* «Народ наш готов беспощадно бичевать самого себя во имя негодующей любви к правде, истине » («Два лагеря теоретиков (По поводу «Дня» и кой-чего другого)»)

4 Аспект *правды высший духовный закон, идеал* также значительно углубляется В начале рассматриваемого периода *правда* в данном аспекте употребляется в заметках с отчетливой социальной направленностью, под *правдой-идеалом* подразумевается некий всеобщий закон идеального устройства жизни Знания интеллигенции, ее представления о *правде* должны гармонично слиться с *правдой* народа, дополнить и развить ее, раскрыв тем самым путь к дальнейшему духовному развитию России При этом *правда-идеал* оказывается синонимом *истины-идеала* « можно прямо и просто говорить народу истину, без лжи и без фальши

Что народ все поймет и оценит, будет благодарен за правду и что стоит только выговорить эту правду простым и понятным народу языком» («Ряд статей о русской литературе Книжность и грамотность Статья первая»)

К концу рассматриваемого периода *правда-идеал* для Ф. М. Достоевского уже обретает отчетливую связь с Богом и истинной верой. Так, описывая Лондон в «Зимних заметках о летних впечатлениях», автор дает понять то, что явлено в Лондоне, истинной *правдой-идеалом* не является, в это антипод *правды-высшего закона*. Как Ваал – антипод истинного живого Бога, так и *правда-идеал* – антипод высшего закона западного мира, который делает всех «единым стадом». *Правда-идеал* становится высшим законом существования, в основе которого лежит духовное начало, вера в истинного Бога.

Концепт *истины* в этот период также реализуется в четырех аспектах: «действительность», «то, что соответствует действительности», «справедливость» и «высший закон жизни, идеал».

1 *Истина-действительность* связывается с действительностью в высшем смысле этого слова, некой глубинной сущностью событий и явлений. Так, в статье «Книжность и грамотность» Ф. М. Достоевский выделяет созданный Пушкиным образ независимого летописца, «умершего для света, для которого истина в его елеинном смиренномудром прозрении стала дороже всего», описывающего *истину-действительность* с позиций ее глубинного смысла, высшей, божественной направленности.

2 *Истина - то, что соответствует действительности*, может связываться, в одном случае, с некими достаточно конкретными явлениями повседневной действительности, обыденной жизни или с неким конкретным высказыванием. «Все, что Вы пишете об общественном воспитании – такая истина, что я удивляюсь как только теперь стали замечать ее!» (Из письма И. В. Ждан-Пушкину от 17 мая 1858). Во втором случае *истина-то, что соответствует действительности*, связана с глубинным смыслом событий, действием нравственного закона и с «высшей» реальностью. «эта детская и в высшей степени правдивая жажда истины и справедливости – все это освещало ее лицо каким-то прекрасным светом искренности, придавало ему какую-то вышнюю, духовную красоту» («Униженные и оскорбленные»). Кроме того, *истина* в этом аспекте может иметь и более «обобщенный» оттенок – «верное общее утверждение, соответствующее действительности».

3 *Истина-справедливость* в текстах данного периода была выделена только однажды, причем стремление к *истине-справедливости* в

найденном примере является свойством русского народа *Истина-справедливость* фактически оказывается семантическим тождеством *правды* в том же аспекте

4 У концепта *истины* в рассматриваемый период творчества Ф М Достоевского появляется также новый аспект - «высший закон жизни, идеал», который включает в себя «высший духовный, нравственный закон», в соответствии с которым должна организовываться внутренняя жизнь человека, и «высший идеал устройства внешней жизни», который является постоянным объектом поиска

4.1 *Истина - высший духовный закон* связывается Ф М Достоевским с подлинной, глубокой христианской верой, меняющей мировидение и жизнь В письме Н Д Фонвизиной от 1854 года писатель отмечает, что «в несчастье яснее истина» и пробуждается эта подлинная вера Олицетворением этой веры, этого истинного мировидения для Ф М Достоевского является Христос Жизнь в соответствии с теми ценностями, которые олицетворяет Христос, - это и есть та *истина*, тот идеал бытия, который «яснее в несчастье» Одновременно этот идеал вступает в противоречие с «безобразной» жизнью, которая царит вокруг, поэтому далее в том же письме Ф М Достоевский допускает наличие иного закона во внешней жизни Но выбирая между этим, возможно, «математически верным» и иным принципом действительности и тем, что олицетворяет Христос, автор «остаётся с Христом», даже если этот идеал недостижим в «безобразной» жизни, несовместим с ней

4.2 *Истина - высший идеал устройства внешней жизни* имеет несколько иной смысловой оттенок Человек в этом случае пытается постичь важнейшие принципы развития жизни в значительной мере с помощью разума, хотя и не отвергая при этом высший нравственный закон, и создать некое цельное, максимально верное представление о действительности, которое поможет идеальному устройству внешней жизни всего человечества «Мы в недоумении стояли тогда перед европейской дорогой нашей, чувствовали, что не могли сойти с нее как от истины, принятой нами безо всякого колебания за истину » («Ряд статей о русской литературе. Книжность и грамотность. Статья первая») *Истина* в этом аспекте неоднократно употребляется в публицистических произведениях Ф М Достоевского.

В четвертом параграфе «*Концепты правды и истины в текстах Ф.М. Достоевского в последний период творчества писателя*» анализируются соответствующие концепты в период, когда картина мира писате-

ля сформирована окончательно и в произведениях Ф.М. Достоевского отчетливо проявляется наличие двух диаметрально противоположных систем мира, а соответственно – двух видений человека и определений его сущности и предназначения. Концепты *правды* и *истины* становятся в этой ситуации своеобразным ядром мировидения и философии писателя и одновременно в большинстве аспектов оказываются двойственными из-за наличия этих двух систем.

Концепт *правды* реализуется в четырех основных аспектах «действительность», «то, что соответствует действительности», «справедливость» и «высший закон существования, идеал».

1 *Правда-действительность* в рассматриваемый период в текстах Ф.М. Достоевского также встречается очень редко. *Правда* в этом аспекте делится на «чувственно-осязуемую действительность» и «высшую, подлинную действительность, реальность».

1.1 *Правда - чувственно-осязуемая действительность* является семантической оппозицией *сна, кошмара, бреда* – искаженной действительности, в которой нарушается граница между реальностью и иллюзорным миром. Так, в сцене разговора Ивана Карамазова с чертом сознание героя не может освободиться от бреда и отделить галлюцинацию от *правды-действительности*. Иван Карамазов разговаривает с «призраком» как с реальным собеседником: «Ни одной минуты не принимая тебя за реальную правду. Ты ложь, ты болезнь моя, ты призрак. Ты моя галлюцинация. [.] Твоя цель именно уверить, что ты сам по себе, а не мой кошмар, и вот ты теперь подтверждаешь сам, что ты сон. »

1.2. *Правда - высшая, подлинная действительность, реальность*. В рассматриваемый период творчества, отражающий специфику уже сформировавшегося мировидения Ф.М. Достоевского, проявляется его видение подлинной реальности, истинной жизни, *правды - подлинной действительности*. Повседневная «мелкая и наглая жизнь» «все наши волнения, как самые мелкие и позорные, так равно и те, которые мы считаем часто за самые высшие, - все это чаще всего лишь самая мелкая фантастическая суета» рядом с этой подлинной *правдой*. Живущие «мелкой и наглой жизнью» люди ослеплены и принимают повседневность за истинную действительность. Подлинную реальность ослепшие люди ощущают лишь в редкие озаряющие моменты. Так, говоря о романе Л.Н. Толстого «Анна Каренина», Ф.М. Достоевский описывает сцену подобного озарения как ключевую в произведении, так как в ней герои прикасаются к «великой и вековой жизненной правде», «самой реаль-

ной и самой неминуемой», и становятся из «мелких, ничтожных и лживых» «истинными и правдивыми людьми, достойными имени человеческого» *Правда-реальность* здесь то, чем является жизнь на самом деле, — не поток суетных мгновений, а истинное бытие, вечное ощущение человеком своей причастности всему, своей вины и ответственности за все, эта *правда* «существует в самом деле, не на веру, не в идеале только, а неминуемо и необходимо и воочию»

При этом *правда* - подлинная действительность соединяется с *правдой* - чувственно-осязаемой действительностью, делает ее осмысленной, соотносится с ней как душа и тело, истинная жизнь является единством этих двух «действительностей»

2 *Правда* - то, что соответствует действительности Этот аспект также распадается на два в зависимости от того, что понимается под действительностью - чувственно-осязаемая реальность или подлинное бытие, поэтому необходимо рассматривать отдельно *правду* - то, что соответствует чувственно-осязаемой действительности и *правду* - то, что соответствует подлинной реальности

2 1 *Правда* - то, что соответствует чувственно-осязаемой действительности *Правда* в данном аспекте может быть простым объективным восприятием и передачей действительности — фактов повседневной жизни Искажение *правды* при этом может происходить только ненамеренно, бессознательно Эта *правда* может конкретизироваться (связываться с определенным названным фактом) «Значит, *правду* говорят люди, что с умным человеком и поговорить любопытно » или не конкретизироваться (быть соответствием действительности в более абстрактном и общем понимании) « Федор Павлович вынул «Вечера на хуторе близ Диканьки» - Про неправду все написано, - про шамкал Смердяков - вот тебе «Всеобщая история» Смараглова, тут уж все *правда* » («Братья Карамазовы»)

Также *правда* может быть связана с честностью и искренностью, искажая *правду*, человек отдает себе отчет, что он или лжет (подменяет *правду*), или не говорит искренне, не раскрывает душу перед собеседником *Правда* в этом случае также может конкретизироваться « надо же кому-нибудь *правду* сказать. . потому что никто здесь *правды* не хочет сказать - Какой *правды*? — вы мучаете Ивана, потому только, что его любите . а мучите потому, что Дмитрия надрывом любите внеправду любите » или не конкретизироваться «Коли бороденка трясется значит

ладно, правду говорит, хочет дело делать, а коли бороду гладит левою рукой . - ну, значит, надуть хочет, плутует» («Братья Карамазовы»)

2 2 *Правда - то, что соответствует подлинной реальности* Выделенное в предыдущем периоде творчества разделение *реальной правды* и *правды художественной* сохраняется и в этот период творчества Ф М Достоевского Чтобы подняться до *художественной правды*, создать произведение, через которое читатель или зритель может узнать высшую действительность, художник должен подняться сам над *реальной правдой*, творить, ощущая причастность *высшей правде* «Настоящему художнику ни за что нельзя оставаться наравне с изображаемым им лицом, довольствуясь одною его реальною правдой правды в впечатлении не выйдет . » («Дневник писателя», 1873 год, ч. XII «По поводу новой драмы»)

Но *правда - то, что соответствует подлинной реальности* может быть связана и непосредственно с речевым актом Это выражение в речи (вернее, его попытка) неких незыблемых основ подлинного бытия Подобная попытка крайне редко оказывается удачной — с позиций обыденного сознания подлинная действительность является абсурдной, ведь ее невозможно «вписать» в логику «мелкой фантастической суеты» Но все же подлинное бытие глаголет устами праведников «Вопрос их был легкомысленный, а ответ мой неясный, но мыслю, что была в нем некая правда» (Зосима, «Братья Карамазовы»)

3 *Правда-справедливость* *Правда-справедливость* связывается с высшим морально-нравственным законом, с истинным законом жизни, *божьей правдой* В то же время жизнь людей (земная жизнь) явно лишена этой истинной, божьей справедливости, а потому в восприятии отчаявшихся героев высшая справедливость фактически заменяется в человеческой жизни на ее антипод Так, Илюша Снегирев в романе «Братья Карамазовы» «восстал за отца» и за *высшую правду-справедливость*, но узнал иную, подменную «правду» на земле, противоположную подлинной «восстал за отца. и за истину-с, за правду-с И вот так-то детки презренных, но благородных нищих-с, правду на земле еще в девять лет от роду узнают-с » («Братья Карамазовы»)

Правда-справедливость может связываться не только с конкретными ситуациями земной жизни, в которых должен проявляться нравственный закон, но и с высшей, подлинной действительностью Так, для Ивана Карамазова не только человеческая, земная, но и высшая реальность лишена *правды-справедливости*, поскольку высшая *правда-справедливость*, вос-

принятая не верой и сердцем, а гордым разумом, кажется герою абсурдной «.. если правда в самом деле в том, что и [дети] солидарны с отцами их во всех злодействах отцов, то уж, конечно, правда эта не от мира сего и мне непонятна» («Братья Карамазовы»)

4 *Правда - высший закон существования, идеал.* Здесь также необходимо выделить две *правды*, так как этот закон жизни может быть подлинным, в Боге, или искусственно созданным разумом

4 1 *Правда - высший закон существования, идеал, связанный с христианской верой* С одной стороны, под *правдой* в этом случае понимается некая философская система, сочетающаяся с христианскими нормами морали Так, в романе «Преступление и наказание» Разумихин говорит о *правде - законе существования общества*, смысле человеческой жизни в представлении философии Поиск этой *правды* свидетельствует о внутреннем развитии человека «Ни до одной правды не добивались, не соврав наперед раз четырнадцать Соврать по-своему – ведь это почти лучше, чем правда по одному по-чужому . Правда не уйдет, а жизнь-то заколотить можно » При этом высший духовный закон существования Разумихиным под сомнение не ставится, разум здесь не посягает на высшие духовные принципы

С другой стороны, *правда* является *Божьим законом*, высшим законом существования Она может быть заключена в праведнике, который воспринимается как носитель и хранитель этой *Божьей правды* Истинным нарушением Божьего закона является сознательный отказ от него, после которого человек оказывается вне единства, вне связи, которая существует между людьми Противостояние голосу *Божьей правды* может привести к духовной смерти героя Так, Иван Карамазов находится, как понимает Алеша, в состоянии мучительной борьбы с Богом и Его *правдой* «Бог правда его одолевала сердце, все еще не хотевшее подчиниться», результатом этой борьбы может стать смерть или воскрешение героя «Или восстанет в свете правды, или погибнет в ненависти »

Действие *правды* не ограничивается одной земной жизнью *Божья правда* является частью высшего закона развития жизни, как и человек даже на высшей стадии его развития является переходной формой, должен воплотиться далее в иное, более совершенное существо Так, в истории Иова, в споре добра и зла, который невозможно постичь простым человеческим чувством справедливости, проявляется действие этой *вечной правды*. «Перед правдой земною совершается действие вечной правды » («Братья Карамазовы»)

4.2 *Правда - иной закон существования, противоположный Божьему* В искаженной системе мира Бог и Его правда заменяются на природу и закон, правду природы. Человек при этом оказывается лишенным души и, соответственно, голоса *Божьей правды*. Центром человеческой сущности становится разум, степень разумности является тем критерием, по которому люди делятся на малочисленную «высшую расу» и «материал». *Божья правда*, высший духовный закон, воспринятый разумом, оказывается неподъемной ношей для человека в этой системе. При этом *правда природы* – закон жизни, воспринимаемый как *реальная правда*, – принадлежит в системе разделения добра и зла черту, *правда природы* побеждает *Божью правду*. Так, черт в кошмаре Ивана Карамазова рассказывает о том, как даже священник оказывается бессильным перед соблазном «природного» плотского искушения. «Природа-то, правда-то природы взяла свое!» Черт говорит и о разделении *Божьей* и *его правды*: « для меня существуют две правды одна тамошняя, ихняя [Бога], мне пока совсем неизвестная, а другая моя. И еще неизвестно, которая будет почище »

Концепт *истины* в рассматриваемый период творчества Ф. М. Достоевского также реализован в четырех аспектах, двойственными оказываются два основных аспекта *истины* – «действительность» и «высший идеал бытия»

1 *Истина-действительность*, как и *правда* в том же аспекте, может связываться с действительностью «мелкой и наглой жизни» или с подлинной реальностью

1.1. *Истина - мнимая действительность* Действительность «мелкой и наглой жизни» лишена благообразия и справедливости, что делает негативной и *истину* в данном аспекте. Об этой *истине* говорит капитан Снегирев в «Братьях Карамазовых»: «Илюшка в ту самую минуту . всю истину произошел-с. Вошла в него эта истина-с и пришибла его навеки »

1.2 *Истина - высшая, подлинная действительность, реальность* Подлинная реальность – это реальность *рая*. Человек по-прежнему живет в раю, но не хочет видеть этого, напротив, весь остальной мир, мир природы, проникнут этим ощущением божественной причастности и любви, живет в параметрах *истины - подлинной действительности* «все хорошо и великолепно, потому что все истина все совершенно, все, кроме человека, безгрешно » («Братья Карамазовы»)

2 *Истина - то, что соответствует действительности* встречается крайне редко по сравнению с тем же аспектом *правды*, так как в целом концепт *истины* связан прежде всего с действительностью как таковой, а не с ее восприятием и отражением *Истина* в данном аспекте может быть представлением о некоем факте, ряде фактов «Бьоринг, знавший истину, испугался» («Подросток») *Истина - то, что соответствует действительности* выступает в качестве семантической оппозиции *обмана, лжи, притворства, неискренности* – намеренного искажения действительности «Заметьте, что в качестве реалиста он [Петр Верховенский] не может солгать и что истина ему дороже успеха разумеется, кроме тех особенных случаев, когда успех дороже истины» (Ставрогин, «Бесы»)

Также *истина* в данном аспекте может быть более абстрактным видением неких основных законов существования действительности, неким верным общим утверждением, наблюдением о жизни «Князь Щ сказал несколько счастливых и умных истин» («Идиот»)

3 *Истина-справедливость* *Истина* в этом аспекте встречается в текстах Ф М Достоевского в рассматриваемый период также очень редко Она может связываться с некой индивидуальной жизненной позицией, и быть, таким образом, множественной (как, например, в диалоге между Ганей Иволгиным и Ипполитом Терентьевым о праве на наследство в романе «Идиот») В то же время *истина-справедливость* может быть единственной и подлинной, голосом Бога в человеке (так, за эту подлинную *истину-справедливость* «восстает» против несправедливого мира Илюша Снегирев в романе «Братья Карамазовы») В этом аспекте *истина* сопоставима с *правдой*, они обе являются объектом поиска, однако *правда-справедливость* связывается с судом, справедливым решением, тогда как *истина-справедливость* является идеалом, к которому надо стремиться

4 *Истина - высший идеал бытия* Здесь также можно выделить две *истины* «подлинный высший идеал бытия» и «иную» *истину* отступившихся героев

4 1. *Истина - подлинный высший идеал бытия* *Истиной* - «высшим идеалом» для Ф М Достоевского в этот период творчества является Христос и воплощаемое Христом подлинное бытие В то же время принятие Христа и *истины* связано с трудным внутренним развитием человека, является переходом в иную, подлинную реальность Человек, переживший духовное воскрешение, ощущает мир иначе, слышит

голос *истины*, которая отныне руководит им Ср . « истина шепнула мне, что я лгу, и охранила меня и направила .» («Сон смешного человека»)

Отметим, что *истина*, присутствуя в человеке как голос совести, не просто оказывается вершиной земной реальности Человек в его нынешнем состоянии, даже будучи праведником, не может постичь *истину-идеал* в полной мере, для подобного постижения ему необходимо качественно переродиться Так, *истину-идеал* Зосима чувствует в уже упомянутой истории Иова испытание Иова было абсурдным и несправедливым с позиций человеческого представления о справедливости, однако с позиций подлинной христианской *истины* этот спор выглядит совершенно иначе – это борьба Добра и Зла за Человека, доказательство того, что Человек как творение Божье еще не погиб « мимоидущий лик земной и вечная истина соприкоснулись тут вместе Тут творец, как и в первые дни творения, смотрит на Иова и вновь хвалится созданием своим »

4 2 «*Иная*» *истина* отступившихся героев Без веры *истина*, воплощенная в Христе, воспринимается как некое абстрактное представление о мире Сама идея, якобы созданная Христом, воспринимается как ошибочная, не соответствующая действительности Так, черт в кошмаре Ивана Карамазова – воплощение идей самого героя – говорит о своей «любви к истине» как к прекрасной утопии, утрированно подчеркивая тем самым невозможность, несоответствие действительности этой *истины*, как и невозможность добра «Я, может быть, единственный человек во всей природе, который любит истину и искренно желает добра»

Истина, принесенная Христом, в этом случае может отвергаться не только как утопическая, но и как несправедливая Вместо нее герой создает иную, подлинную в его понимании *истину*, философию жизни При этом поиск *истины* разумом, в противоположность принятию *истины* в Христе, разобщает людей, так как каждый считает именно себя носителем единственно верной *истины* – *высшей идеи* «Все были в тревоге и не понимали друг друга, всякий думал, что в нем в одном и заключается истина, и мучился, глядя на других не могли согласиться, что считать злом, что добром» («Преступление и наказание»)

Таким образом, в произведениях Ф М Достоевского, относящихся к позднему периоду творчества, концепты *правды* и *истины* окончательно становятся одними из ключевых в философии писателя, а анализ их аспектов позволяет сделать вывод о существовании двух систем миропонимания в произведениях Ф М Достоевского

Третья глава диссертации – «Две прагматические системы в произведениях Ф.М. Достоевского» – содержит рассмотрение вопроса о двух картинах мира, проистекающих из двойственности аспектов рассмотренных концептов *правды* и *истины*. Эти две картины мира представлены в произведениях писателя в поздний период его творчества.

Первый параграф «**Картина мира «открытого» человека**» содержит анализ позитивного мировидения в произведениях Ф.М. Достоевского, соответствующего картине мира самого писателя в поздний период его творчества. В подлинной действительности мир является гармоничным единством всего, человек открыт миру, принимает его, признает и ощущает свою причастность, оставаясь при этом личностью, самим собой. В то же время это единство мира и человека оказывается поврежденным, нарушенным из-за массовой отчужденности людей от мира. Мир болен, а потому человек как сохраняющая свою индивидуальность и неповторимость часть мира должен признавать и ощущать свою вину за «преступление другого» – просто потому, что с этим другим неразрывно связан подлинной любовью – ощущением причастности и одновременной готовностью принять как равного себе, не посягая на личность другого, уважая его как индивидуальность, как столь же уникальное творение Божье.

Концепты *правды* и *истины* реализуются в этом мировидении главным образом в своих позитивных аспектах. Под *правдой* и *истиной* в аспекте действительности подразумевается прежде всего высшая, подлинная действительность. При этом *правда* вырастает до *Божьего закона*, а *истиной* является бытие, пронизанное Божественным соучастием, «благообразие» и гармония рая, счастье «Фантастической суетой» в этом случае названа «мелкая и наглая жизнь», в которой человек теряет связь с подлинными *правдой* и *истиной*, уходит в себя и выбирает страдание. Для «открытого» праведника и *истина*, и *правда* в аспекте справедливости существуют не только вне, но и внутри человека. Отметим также, что противопоставление *правды* – *того, что соответствует действительности* и *правды* – *того, что соответствует высшим принципам действительности, подлинной реальности* играет особую роль при описании данного позитивного мировидения. «Правда факта» не только не актуальна в параметрах подлинного бытия – ее просто не может быть, поскольку она косвенно указывает на наличие или возможность *лжи*. Ложь же, даже «ложь факта» в подлинной действительности существовать не должна, так как человек – часть Божественной гармонии природы и должен помнить, что «...да будет слово ваше: да, да, нет, нет, а что сверх этого, то от лукавого».

(Мф, 5, 37) *Правдивость, искренность, открытость* является одним из важнейших качеств праведников, как, например, входящего в это подлинное бытие Алеши Карамазова.

Второй параграф «**Картина мира «закрытого» человека**» содержит описание ложной системы мира в поздних произведениях Ф М Достоевского. В параметрах действительности, созданной ограниченным человеческим «Я», мир не может быть единством именно в силу его замкнутости на многих «Я» (существует столько же моделей мира, сколько людей). Человек в этой системе закрыт, а модель мира, ошибочно воспринимаемая как истинная, заключена в нем самом. Соответственно в этом мире исключена возможность любви. «другой» воспринимается как нечто, находящееся вне действительности разума, его право на индивидуальность не признается, любовь заменяется на желание втянуть другого в свое пространство, сделать его частью своего мира.

Концепты *правды* и *истины* реализуются в этом мировидении в своих негативных аспектах. И *правда*, и *истина* в представлении «закрытых» героев находятся вне человека: *правда* - закон природы управляет бездуховной сущностью человека, *истина-идея* также отражает представление о мире, внешнем по отношению к человеку. В искусственно созданном видении действительности происходит подмена *истины* ложью, в параметрах замкнутого эгоцентрированного сознания верх заменяется на низ. *Божья правда, истина* света названы чертом «фантастическими», а ложное видение мира называют им же «земным реализмом», «реальной жизнью», неотъемлемым свойством которой является страдание.

В *Заключении* диссертации делаются обобщения и формулируются выводы.

1. Концептуальный анализ позволяет проникнуть в философию Ф М Достоевского изнутри, открыв в ней аспекты, недоступные при обычном прочтении. Несмотря на чрезвычайное многообразие работ, посвященных творчеству Ф М Достоевского, проблема языка писателя и собственно проблема ключевых концептов, обладающих идейно-философской направленностью в его творчестве, остается недостаточно изученной. В то же время именно концептуальный анализ текстов Ф М Достоевского на фоне богатого опыта изучения творчества писателя с помощью ряда других методов видится наиболее перспективным.

2. *Правда* и *истина* обретают особую значимость в языковой картине мира Ф М Достоевского постепенно, усложняясь и развиваясь с течением времени. Если на раннем этапе формирования мировидения Ф М Достоев-

ского они не столь актуальны, то в период после каторги оба концепта начинают играть преимущественно важную роль в языковой картине мира автора. Выделенные на втором этапе «высокие» аспекты *правды* и *истины* в поздних произведениях становятся своего рода ядром философии Ф. М. Достоевского. *Правда* и *истина* становятся ключевыми концептами в параметрах подлинного бытия, явленного в Христе, и одновременно оказываются тем же и в параметрах ложного бытия, созданного человеческим сознанием.

3 В произведениях докаторжного периода концепт *правды* у Ф. М. Достоевского имеет три основных аспекта: «то, что соответствует действительности», «справедливость (соответствие высшему духовному закону)» и «высший духовный закон». Концепт *истины* включает в себя аспекты «действительность», «то, что соответствует действительности», «справедливость (соответствие высшему духовному закону)».

4 В произведениях второго периода (после каторги – до романа «Преступление и наказание») концепты *правды* и *истины* претерпевают существенные изменения. У концепта *правды* появляется аспект «действительность»; у концепта *истины* – «высший закон жизни, идеал». Уже выделенные аспекты обоих концептов значительно углубляются.

5 В произведениях Ф. М. Достоевского, относящихся к позднему периоду творчества, концепты *правды* и *истины* окончательно становятся одними из ключевых в языковом сознании писателя. Большая часть аспектов *правды* и *истины* обретает двойственность, что связано с воссозданием двух картин мира в произведениях этого периода.

6 В целом проведенный анализ аспектов *правды* и *истины* позволяет сделать вывод о наличии двух картин мира в поздних произведениях Ф. М. Достоевского – подлинного и ложного.

7 Чрезвычайно перспективным представляется использование концептуального анализа при изучении философии Ф. М. Достоевского. Благодаря этому методу в языке Ф. М. Достоевского можно выделить целый ряд значимых концептов, таких, как *слух*, *видение*, *сон*, *слово*, *женщина*, *смерть* и т. д. Можно с уверенностью говорить о том, что подобное изучение ключевых концептов в произведениях Ф. М. Достоевского с необходимостью приведет к важным и обоснованным выводам относительно картины мира писателя.

Основные положения диссертации отражены в пяти публикациях автора объемом 3 п. л.

1 Тараева, А В Концепты *правды* и *истины* в романе Ф М Достоевского «Преступление и наказание» / А В Тараева // Слово в тексте, словаре и культуре Калининградский гос ун-т. Калининград Изд-во КГУ, 2004 С 220-228

2 Тараева, А В Изменение концептов *правды* и *истины* в русском языковом сознании / А В Тараева // Семантические процессы в языке и речи Материалы ежегодного науч семинара аспирантов Калининград Изд-во РГУ им И Канта, 2005 С 120-126

3 Тараева, А В Концепт *природы (натуры)* в романах Ф М Достоевского «Преступление и наказание», «Идиот», «Братья Карамазовы» / А В Тараева // Структура текста и семантика языковых единиц Сб науч тр Вып 3 Калининград Изд-во РГУ им И Канта, 2005 С 72-81

4 Тараева, А В Концепты «правда» и «истина» в ранний период творчества Ф М Достоевского / А В Тараева // Семантические процессы в языке и речи Материалы ежегодного научного семинара аспирантов Калининград Изд-во РГУ им И Канта, 2006 С 97-105

5. Гильманова, А В Концепты *правды* и *истины* в творчестве Ф.М Достоевского (к вопросу о релевантности междисциплинарных исследований) / А В Гильманова // Научно-техническая информация Сер 2 2007. № 1 С 35-42 (Статья принята к публикации 27 сентября 2006 г и соответствует Перечню ведущих рецензируемых научных журналов и изданий ВАК)

Гильманова Анастасия Владимировна
Концепты *правды* и *истины*
в языковом сознании Ф М Достоевского

Автореферат
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Подписано в печать 11 04 2007 г
Ризограф Гарнитура «Таймс» Усл печ л 1,5
Уч -изд 1,2 л Тираж 85 экз Заказ 43

Издательство Российского государственного университета
им И Канта
236041, г Калининград, ул А Невского, 14